



از زمانی که
برادران لومیر، دوربین -
پروژکتورشان را ساختند
و اولین تصاویر متحرک را
در برابر چشمان بینندگان
بر پرده انداختند، فقط به ثبت
آنچه پیش رویشان رخ می داد
اکتفا می کردند. آنها به سینما به
چشم هنری تازه و نو نگاه نمی کردند
و آینده ای برای آن نمی دیدند. نیاز به
آدم خلاق و رؤیا زده ای بود که فراتر رفته
و ثبت واقعیت را در ذهن پیوراند. آن آدم
در راه بود.

سینما در حرکت اولیه خود و ثبت
واقعیات جلوی دوربین، هیجان بسیار
افزید، اما شوک حاصله از دیدن تصاویر
متحرک بر پرده، جانی برای ارزیابی و انتظار
نمی گذاشت؛ حضور تن در ایستگاه
بچه ای که راه می رفت و شیرینی خورده مسابقه
بکس، رژه پاها، حرکت مردم در خیابان ها و
بسیاری واقعیات دیگر تنها به انتخاب آنها نیاز
داشت و ابزاری برای غبیط و سپس پخش.
دخلتی در آن واقعیات، زمان و قوع آنها، تغییر
زوایای دید به آنان، و محیط شان صورت
نمی گرفت. نیاز به آدم بود هنرمند و خیال
پرور، تا یاری نکات دست ببرد.

اینکه سینما با ثبت عینی واقعیات شروع
بکار کرد، برای آن شاخه از سینما که همین
راه را تا به امروز در پی گرفته، این توهم
عمومی را باعث شد که سینما با واقعیت
یکن است، که به تئوری های واقع گرای
رنالیسم و نئورنالیسم و مستندهای گوناگون
و حتی سینمای داستانی تجاری فعلی منجر
شد. و این مسأله ای است که بحث های
فراآن سینماگران و متقدین فیلم و سینما
دوستان را در بین داشته است. ما فیلم را
به تماشا می تشنیم که واقعیت ندارد چون
بازسازی شده است. به هنگام تماشا، آن را

نگاهی کوتاه به فیلم «هوگو»

سینما

پدیده ای خیال انگیز

جمال آربان

سینما با خیال شروع شد؛ خیال به حرکت درآوردن تصاویر؛ خیالی که سرآتجام
با پیشرفت نگاتیو و دوربین های عکاسی و تکنیک های عکاسی و ساخت دستگاه
سینماتوگراف (اولین دوربین فیلمبرداری) به واقعیت درآمد و سپس با رؤیاپروری
آدم هایی هنرمند و خلاق روح تازه ای بدان دمیده شد و ادامه یافت.

طرف معتقدین فیلم و دوستداران سینما مورد استقبال قرار گرفتند.

مارتن اسکورسیزی خالق فیلم هائی چون «کازینو»، «هواتورد»، «رفتارهای خوب»، «گاو خشمگین»، تنها فیلمسازی است که در بی بازسازی و مرمت فیلم های قدیمی است. کاری شاق و دشوار، که در عین حال نشانه شیدایی یک عاشق واقعی سینماست. اسکورسیزی با انتیتوی فیلم آمریکا و مراکز دیگر بازسازی و مرمت فیلم های قدیمی همکاری دارد و برای آنها منابع مالی، اطلاعات و مشاوره عرضه می دارد.

فیلم «هوگو» (Hugo) درباره ژرژ ملیس (1938- ۱۸۶۸) است. * ژرژ ملیس، به طراح، شعبدۀ باز و تماشاگانه داری بود از خانواده ای ثروتمند که در صنایع صاحب سهم بودند. قدرت بیان سینماتی فیلم های لومیرها، به دلیل کوتاه بودن فیلم ها و چشم پوش آنها از شکل بخشیدن به موضوع ها از یک سو و تزیینش موضوع ها به تناسب ذوق و سلیقه عامیانه مردم از جهت دیگر، بسیار محدود بود. ژرژ ملیس برای نخستین بار متوجه شد که فیلم باید برای ارضاء تماشاگران چیزی بیشتر از آن ارائه دهد و برای این منظور به تخیل و ابداع نیازمند است تا بتواند نوعی هیجان دراماتیک در

شعبده بازی بود ملیس به سراغ براذران - لومیر رفت و درخواست خرید دورین - پروژکتور آنها را کرد. پاسخ صادقانه آنها منفی بود و به او گفتند که این صنعت آینده ای ندارد. اما ملیس دست بردار نبود. او وسیله بیان مناسب خود را یافته بود و در آن یک دنیا آینده می دید. او بالاخره توالت است دورین را بخرد و وارد این حرفه جدید بشود. دنیا گوئی در انتظار بود.

روزی به هنگام فیلمبرداری، فیلم در دورین ملیس گیر کرد. او مشغول فیلمبرداری از حرکت یک اتوبوس بود. پس از مدتی فیلم دوباره در دورین چرخید و او شروع به فیلمبرداری کرد. در نتیجه بخشش از حرکت اتوبوس ضبط نشد و به هنگام نمایش، به نظر می رسید که اتوبوس از یک نقطه به مکانی دیگر پریده است. شاید همین مورد جرقه ای بود در ذهن ملیس، که به غیر از فیلمبرداری چه کارهای دیگری را می شود با دورین انجام داد. دنیای متخیل ملیس به همراه امکانات فنی ابتدائی، سینما را خیالی تازه بخشید.

ژرژ ملیس فرانسوی را پیشگام سینمای متخیل می دانند و امسال مارتین اسکورسیزی با فیلم خود به او ادای دین کرد. «هوگو» ساخته مارتین اسکورسیزی که در اسکار امسال به نمایش درآمد در واقع سفری است در زندگی و دنیای ژرژ ملیس. فیلمی که در ستایش سینما و گذشتۀ آن است.

امسال، دو فیلم: «هترمند» و

«هوگو»، نگاهی داشتند به گذشتۀ سینما و به گونه ای

ریشه ای به دنیای سینمای صامت پرداخته اند.

هر دو فیلم در جشنواره های مختلف بشدت از

با واقعیت عینی بیرون یکی می کنند. حال آنکه تنها به مشاهده تصاویری در حال پخش نشسته ایم. ادم ها و داستان ها را می پذیریم و با واقعیات مشابه آن اشتباه می گیریم. حال آنکه چنین نیست.

بنابراین برخلاف تصور رایج، سینما واقع گرایی مطلق نیست. چرا که زمان وقوع حوادث حتی اگر متعلق به زمان حال نیز باشد، در هر صورت با زمان نمایش فیلم فرق دارد. هیشه زمان نمایش عقب تر است. همه وقایع، در گذشته (نسبت به زمان نمایش) رخ می دهند، یعنی اینکه زمان فعلی نمایش، زمان جعلی برای اصل حادثه رخ داده در گذشته است. به علاوه اینکه بسته به ضرورت های بیان سینمایی، زمان سینمایی ممکن است کوتاهتر یا بلندتر از اصل زمان وقوع رخداد باشد..

مکان نیز واقعیت مطلق نیست. چون به هر صورت واقعه ای که در مکان اصلی رخ داده، به علت تغییر مکان، که اینکه بر پرده سپید سینما در حال رخ دادن است، از دید بیننده دارای مکان جدیدی می شود که با مکان اصلی واقعه رخ داده تفاوت دارد.

خود اصل داستان یا واقعه نیز دستکاری شده و صورت نمایشی پیدا کرده تا جذاب شود. اگر اصل حادثه نیز حتی بدقت بازسازی شود، باز هم به علت ویژگی های سینمایی (تدوین زمان و مکان سینمایی، زاویه دورین، قدرت لنز) به صورت واقعه ای تحریف و دستکاری شده رخ می دهد..

سینمای شبه واقع گرای اولیه براذران لومیر، نیاز به ادمی متخیل داشت که فضای تازه به وجود آورد و هوایی تازه در آن بدمد.

ژرژ ملیس، یک شعبدۀ باز عاشق کارهای سحر و جادویی بود و زمانی که بار اول یکی از مجموعه های فیلم لومیر را در سالن کافه ای دید، شیفته به پرده خیره ماند. آنچه می دید سرآمد کارهای خارق العاده سیرکی و



(۱۹۰۴) «چهارصد خبریه شیطان» (۱۹۰۶)، «فتح قطب» (۱۹۱۲)، با طنز به مسائل علمی پرداخته است. او اغلب توانائی‌های فنی خود را در زمینه حیله‌های سینمایی فیلم، در خدمت فیلم‌های خنده دار ساده قرار می‌داد. مثلاً در فیلم «مستاجر شیطانی» (۱۹۰۸) تمامی وسائل یک اتاق را از یک چمدان بیرون می‌کشد و در پایان به چمدان باز می‌گرداند. فیلم تخیلی و سرگرم کننده «تونل کاتال مانش» یا «کابوس فراتسوی - انگلیسی» (۱۹۰۷) در واقع طنزی است نسبت به نقشه‌های معاصر برای ایجاد تونلی در زیر دریای «مانش».

اثار ملیس، با وجود سرشار بودن از ابتکارات، نتوانستند از شیوه بیانی مستقلی برخوردار شوند. در این فیلم‌ها، دوربین به شکلی کاملاً ایستا و تثابری، در فاصله‌ای ثابت، از رویدادها فیلم می‌گرفت.

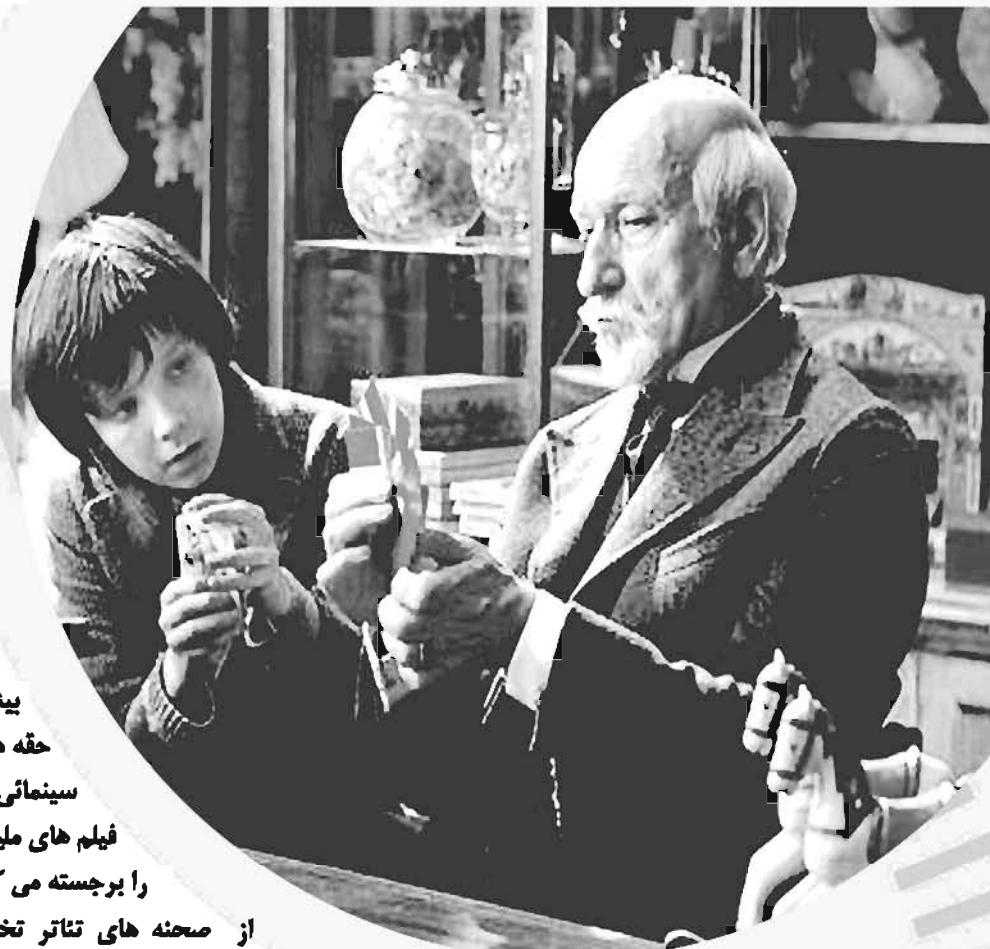
ملیس سینما را که در نزد لوپیرها، «چشمان گشوده بر روی دنیا» بود، به صورت جمعیة شهر فرنگ روایها در آورد. او در تاریخ سینما نخستین کسی بود که صحنه پردازی سینما (میزانس) را شکل داد. ملیس در تضادی آکاهاته نسبت به لوپیرها، فیلم‌های خود را به شکل «بازسازی قطعات تثابری» ارائه کرد. بنابراین «لوپیرها» و «ملیس» را باید پایه گذارانی در هنر سینما دانست که دو گرایش زیبایی شناسانه مغایر و متفاوت با هم را عرضه کرده اند که تا امروز نیز با بر جاست. اما ملیس قدیمیترین کسی است که تکنیک خیال پردازی‌های سینما را بوجود آورد وی این قلمرو تازه را برای نخستین بار به خدمت ذهنیت فیلمساز در آورد. اما آنچه سبب شده است که فیلم‌های او طراوت و نیروی جادوئی خود را همچنان تا به امروز حفظ کنند، تخلیلات کودکانه و در عین حال باروک وار او، آهنگ باله اور ریتم فیلم‌هایش

زد.
اما
بیشتر
حقه‌های
سینمایی که
فیلم‌های ملیس
را برگسته می‌کند،

از صحنه‌های تئاتر تخیلی
گرفته شده است. در این نوع تئاتر،
انواع تمہیدات و رشته‌های نامونی بکار
گرفته می‌شود تا بازیگران بتوانند، مثلاً در

هوا تاب بخورند.
ملیس در مرکز داستان‌های افسانه‌ای و پیچیده، و در عین حال ساده لوحانه، اغلب معجزه سرعت و فراتر و فتن از زمان و مکان را بکار می‌بست. فیلم «سفر به ماه» (۱۹۰۲) که در فیلم «هوگو» بخشی از آن امده نخستین فیلم ملیس بود که آن را کاملاً بر اساس خواسته‌های هنری خود ساخته بود؛ فیلمی حدود شانزده دقیقه که برای شرایط آن دوران کاملاً غیر عادی بود. این فیلم بواسطه داستانی از «ژول ورن» ساخته شد، که طنز ملیس در جای جای آن به چشم می‌خورد.

ملیس در فیلم‌های «سفر به ناممکن»



تماشاگر ایجاد کند. با آنکه نخستین فیلم‌های ملیس (بویژه در سال ۱۸۹۶) بیشتر شبیه فیلم‌های وقایع نگار روزمره لوپیرها بود، اما او بتدربیع سبک بیانی ویژه‌ای برای خود برگزید که هم برخوردار از تأثیر سحر امیز تئاتر بود که خود آن را اداره می‌کرد و هم نشانه‌هایی از تئاتر «شاتله» و هنرپیشگان روایی آن داشت. معروفترین آثار ملیس فیلم‌های تخیلی و افسانه امیز او هستند، که از حیله‌های سینمایی (تروکاز) فنی بسیار ماهرانه ای برخوردارند. او پس از گیر کودن فیلم در دوربین اش که از آن یاد کردیم، موفق به کشف نورپردازی مضاعف شد. در مورد امکانات کوچک و بزرگ شدن، و حرکت سریع تصاویر نیز دست به تجارتی

دیدم، چرا که هنریشه‌ها از نظر احساس به شما نزدیکترند. کوچکترین حرکات آنان و نیز مقاصدشان دقیق تر مشاهده می‌شود.» فیلم بخارط طرح بازی‌ها و سه بعدی بودن، بسیار توسعه متقدین تحسین شد و جوائز متعددی از جمله چند اسکار سال ۲۰۱۲ را دریافت کرد.

فیلم «هوگو» با کتاب تفاوت‌های نیز دارد، از جمله اینکه مطالب زیادی حذف شده، برخی نقش‌ها منجمله بازرس ایستگاه از توجه پیشتری در فیلم بخوردار شده، برخی نقش‌ها تغییر پیدا کرده از جمله نقش دختر کل فروشن، و پایان فیلم نیز دستکاری شده است. اما هر چه که اتفاق افتاده، ماحصل کار، یعنی فیلم به تمام معنی دیدنی است بویژه برای عاشقان سینما و تاریخ سینما؛ گرچه فیلمی خانوادگی و پر ماجرا برای همه است. دیدن فیلم را از دست ندهید.

* تاریخ سینمای هنری؛ نوشته انو پاتالاس؛ ترجمه دکتر هوشنگ ظاهری؛ تهران - انتشارات ماهور - ۱۳۶۸

فیلم «هوگو» بخارط طرح بازی‌ها و سه بعدی بودن، بسیار توسعه متقدین تحسین شد و چند جایزه اسکار گرفت. مارتین اسکورسیزی می‌گوید: «من فیلم سه بعدی را بسیار جالب دیدم، چرا که هنریشه‌ها از نظر احساس به شما نزدیکترند. کوچکترین حرکات آنان و نیز مقاصدشان دقیق تر مشاهده می‌شود.»

و گرایش آثارش به طنز پردازی است که اغلب، تکنیک خیال پردازانه او را به نوعی شوخی و تناثر تفریحی خالص بدل می‌کند. ملیس در آثار خود موضوع‌های سیاسی را نیز بکار گرفته است مانند فیلم «ماجراهای دریفوس»، او مجموعاً بیش از پانصد فیلم ساخت که تنها بخشی از آنها باقی مانده است در سال‌های پس از ۱۹۱۲، ملیس و فیلم‌هایش نتوانستند نظر تماشاگران را مانند گذشته به خود جلب کنند و در مقایسه با پیشرفت‌های فیلم‌های ایتالیانی، کهن و ابدانی می‌نمودند. تلاش بی‌ثمر او برای راهیابی به بازار آمریکا و سفر بی‌نتیجه به دور دنیا، او را ورشکسته کرد. در سال ۱۹۲۸، روزنامه نگاران، این پیشرو سینما را که در ایستگاه راه آهن مون پاریس، اسباب بازی فروشی کوچکی داشت پیدا کردند و او را به یک نوانخانه سپردند. و این زندگی و بازیابی این شخصیت بزرگ سینماست که موضوع فیلم «هوگو» قرار گرفته و چه زیباست.

فیلم «هوگو» (Hugo) فیلمی سه بعدی است بر اساس کتابی بنام «The Invention of Hugo Cabret» نوشته برایان سلزینک (Brian Selznick). فیلم سرگذشت پسر بچه یتیم دوازده ساله‌ای بنام «هوگو» را باز می‌گوید که در ایستگاه قطار مونپارناس در پاریس بیست ساعت خانه ایستگاه، زندگی تنهائی را دارد. زمان سال ۱۹۳۱ است. هوگو پدرش را طی حادثه آتش سوزی از دست داده و از پدرش یک ماشین آهنی که شکل آدم دارد به ارت مانده



زرو ملیس